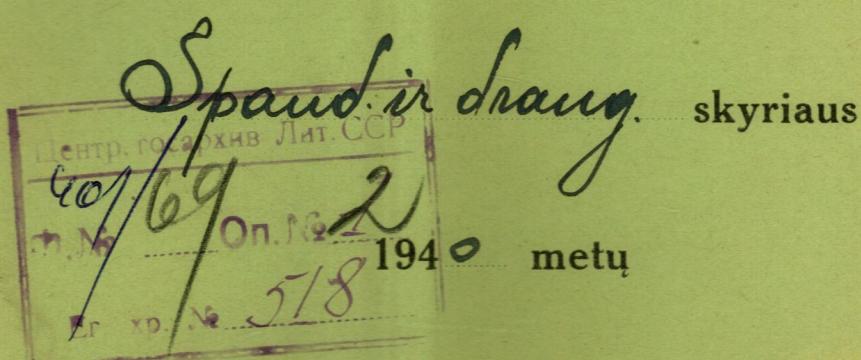


# Vilniaus Miesto ir Apskrities VIRŠININKO ĮSTAIGOS



## BYLA N<sub>r.</sub> 41620

tomas

apie likviduotą  
Vilniaus  
dydy bendruomenės  
Valdybą

Pradėta 1940 m. liepos 24 d.  
Baigta 1940 m. lapkuriu 18 d.

Byloje 42 lapu.

Paskutiniai saugojimo metai

O liepos

24

I G A L I O J I M A S

41620  
M

Šiuo i galiojamas Anisfeld Rafal, gyv. Vilniuje, Tra-  
paud. ir Draug.

kų gatv. Nr. 20, patikrinti Vilniaus Žydų Bendruomenės  
veikimą bei jos reikalų tvarkymą.  
Administracijos organai prašomi teikti pagalbą  
tikrinant šią istaigą.

(-) A. Kazanavicius  
Miesto ir Apskr. Viršininko Pav.

Vilniaus Žydų  
Bendruomenės Valdyba

Ožeškienės g-vė Nr. 7.

Tel. 6-11, 18-22.

1940 Rugs 13.

Nr 2936

Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininkui

הקהלה היהודית

בווילנה

די יידישע קהילה

און ווילנע

Nr 2936

Pareiskimas.



Šiuo pranešame, kad turime du plokščius rotatorius firmos  
"Renotyp" iškurių vieną mes atiduodame administracijos organams  
ir kitam laikyti prašome leidimo.

Direktorius  
I. VERDEINSKIS

*Nediduriai  
viršininkai  
Vilnius*

17/3  
0 rugpiūčio

Vilniaus Žydu Bendruomenės Valdybai  
Vilniuje, Ožeškienės gtv. Nr. 7.

48112

Spaud. ir Draug.

Pranešu, kad Miesto ir Apskrities Viršininkas neleido Tamstoms laikytå rotatoriu.

Visus turimus dauginimo aparatus-rotorius privalote tuo jau pristatyti vietos mälicijai.

Skyriaus Vedëjas

o rugsejo 2

Vidaus Reikalų Liaudies

K o m i s a r u i

49614

Spaud. ir Draug.

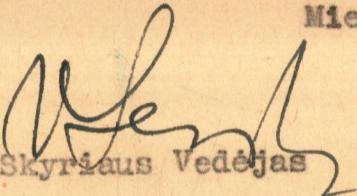
Žydu bendruomenės Vilniuje tvarkytojo Rafalo Anisfeldo pareiškimą, tos bendrovės likvidavimo reikalui, siunčiu Tamstai.

Manau, kad Vilniaus žydu bendruomenę reikėtų artimiausiu laiku likviduoti.

Priedas: 3 lapai.

(ph) Karaušienės

Miesto ir Apskrities Viršininkas

  
Skiršaus Vedėjas

LITUANIA  
LITUANIA  
LITUANIA



V. R. M.  
VILNIAUS MIESTO IR APSKRITIES  
VIRŠININKAS

Spaud. ir. Draug. skyrius

Nr. 50504

I ..... Nr.

Vilnius, 1940 m. rugsėjo mėn. 12 d.

Dovydai Švailichui,  
Vilniuje, Stepono gtv. 23/6  
/nuorašas - Rafal Anisfeldui/

Pranešu, kad nuo šios dienos Tamsta  
esi skiriamas Vilniaus žydų bendruomenės  
prižiūrėtoju.  
Rafal Anisfeldas iš tų pareigų atlei-  
džiamas.

(P) Karauševičius

Miesto ir Apskrities Viršininkas

Skyriaus Vedėjas

6

Dviem egzemploriais

## N U T A R I M A S

Kaunas, 1940 m. rugsėjo mėn. 16 d.

*Spaudos*

Vilniaus Miesto ir Apskrities  
Viršininko Istaigoje  
G A U T A  
1940 IX. 17.

Išžiūrėjės Vilniaus žydų bendruomenės byla radau, kad  
esamomis sąlygomis tolimesnis šios bendruomenės veikimas yra  
nebesuderinamas su Lietuvos Tarybų Socialistinės Respublikos  
siekimais, todėl

№ 50758

n u t a r i a u :

Vilniaus žydų bendruomenę likviduoti.

Likvidavimo tvarką nustatau šią:

- 1/ visus bendruomenės tarnautojus atleisti,
- 2/ bendruomenės turimus namus ir skerdyklą perleisti Komunalinio Ūkio Liaudies Komisariatui,
- 3/ bendruomenės išlaikomus Š.Anskio muziejų ir "Strašūno" bei "Meficei-Haskola" bibliotekas perduoti Švietimo Liaudies Komisariatui,
- 4/ bendruomenės žinijoje esančias žydų kapines perduoti Vilniaus miesto savivaldybei.

Nutarimą vykdyti pavedu Vilniaus miesto ir apskrities viršininkui,



*H. Klimant*  
LIAUDIES KOMISARU TARYBOS PIRMININKO PAVEDAMAS  
SPAUDOS IR DRAUGIJŲ SKYRIAUS VEDĖJAS

N U T A R I M A S

Kaunas, 1940 m. rugsėjo mėn. 16 d.

Išžiūrėjės Vilniaus žydų bendruomenės byla, kad esamomis sąlygomis tolimesnis šios bendruomenės veikimas yra nebesuderinamas su Lietuvos Tarybų Socialistinės "espulkos sieki-mais, todėl

n u t a r i a u :

Vilnius žydų bendruomenę likviduoti.

Likvidavimo tvarką nustatau šią:

1/ visus bendruomenės tarnautojus atleisti,

2/ bendruomenės turimus namus ir skerdyklą perleisti Komunali-nio ūkio Liaudies Komisariatui,

3/ bendruomenės išlaikomus Š. Anskio muziejų ir "Strašuno" bei "Meficei-Haskola" bibliotekas perduoti Švietimo Liaudies Ko-misariatui,

4/ bendruomenės žinioje esančias žydų kapines perduoti Vilnius-miesto savivaldybei.

Nutarimą vykdysti pavedu Vilniaus miesto ir apskrities viršininkui.

V.A.

/pas/ P. Kežinaitis,

Liaudies Komisarų Tarybos Pirmininko pavedamas  
Spaudos ir Draugijų Skyriaus Vedėjas

Nuorašas tikras:

Vilnius m. ir apskr.v-ko istaigos  
Spaudos ir Draugijų Skyriaus Vedėjas

1,20cm

Siūsdamas nutarimo nuorašą, prašau iš likviduotos Vil-niaus žydų bendruomenės skirta \_\_\_\_\_ turė pe-rinti savo žinion.

Vilnius, 1940 m. rugsėjo 17 d. Nr. 50758.

/ (pas) Donnas Černas  
Miesto ir Apskrities Viršininkas

Skiriamas  
Vedėjas

8/  
9

Dviem egzemplioriais

N U T A R I M A S

Kaunas, 1940 m. rugsėjo mén.23 d.

Vilniaus žydu bendruomenės reikalų mano 1940 m. rugsėjo mén. 16 d. nutarimą papildau taip:

a/ nutarimo 2 punkte minimus bendruomenės namus ir skerdyklą perleisti Komunalinio Ūkio Liaudies Komisariatui su vi-sais bendruomenės aktyvais ir pasyvais.

b/ bendruomenės raštinės inventorių perduoti Lietuvos Komunistinio Jaunimo Sąjungai.



*Muzinaitė*  
LIAUDIES KOMISARŲ TARYBOS PIRMININKO PAVEDAMAS  
SPAUDOS IR DRAUGIJŲ SKYRIAUS VEDĖJAS

LIETUVOS TARYBŲ SOCIALISTINĖ RESPUBLIKA

KOMUNALINIO ŪKIO  
LIAUDIES KOMISARIATAS

Kaunas, 1946 m. rugėjo mėn. 21 d.

Nr. 422

| Nr. ....

Vilniaus Miesto Savivaldybei

Nuorašai: 1/ Maisto Pramonės Liaudies Komisariatui  
2/ Spaudos ir Draugijų Skyriui Vilniuje.



Siūsdamas Spaudos ir Draugijų Skyriaus vedėjo 1940 m. IX. 16 d. nutarimo nuorašą, prašau nutarime išverdintą likviduojančios Vilniaus žydų bendromenės turtą: namus ir kapines perimti miesto savivaldybės žinion, o skerdyklą perduoti Maisto Pramonės Liaudies Komisariatui.

Turto perėmimo- perdavimo akto vieną egzempliorių prašau prisiusti K.Ū.L. Komisariatui.

Priedas: 1 lapas.

*Banard*  
Komunalinio ūkio Liaudies  
Komisaras

*Stuocel*  
Administracijos Referentas

Vilniaus Žydų  
Bendruomenės Valdyba  
Ožeškienės g-vė Nr. 7.  
telef. 6-11, 18-22.  
1940 m. lapk. 16 d.  
N<sup>o</sup> 3244.

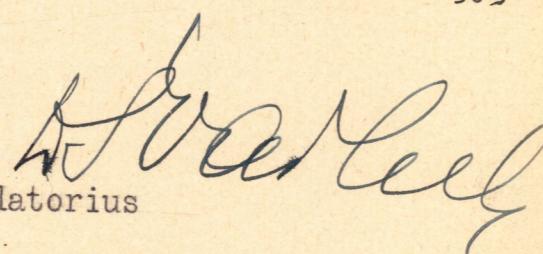
10  
VILNIAUS MIESTO IR APSKRITIES VIRSINKUI.

Pildydamas raštą 1940.IX.17 Nr.50758, įvykiau Liaudies Komisaru  
Tarybos Pirmininko pavedomo Spaudos ir Draugijų Skyriaus Vedéjo 1940.IX.  
16 ir 1940.IX.23 nutarimus apie Vilniaus Žydų Bendruomenės likvidavimą:  
atleidau visus Bendruomenės tarnautojus,  
Bendruomenės namus ir žemės sklypus perleidau Komunalinio Ukio Liaudies  
Komisariatui /Vilniaus Miesto Savivaldybei/,  
S. An-skio vardu muziejų ir bibliotekas: M. Strašuno vardu ir "Meficei-  
Haskolo" perdaviu Svetimo Liaudies Komisariatui,  
žydų kapines perdaviau Vilniaus Miesto Savivaldybei,  
Bendruomenės valgyklos inventorių perdaviau Vilniaus Miesto Savivaldybe/  
Bendruomenės raštinės inventorių perdaviau Lietuvos Komunistinio Jauni-  
mo Sąjungai.

Tinkamieji aktai pridedami:

- 1/Bendruomenės namų ir žemės sklypų perdavimo-perémimo aktas,
- 2/Muziejaus S.Anskio vardu perdavimo-perémimo aktas,
- 3/Bibliotekos M.Strašuno vardo perdavimo-perémimo aktas,
- 4/Bibliotekos "Mefice-Haskolo" perdavimo-perémimo aktas,
- 5/ 3 žydų kapinių perdavimo-perémimo aktas,
- 6/Bendruomenės valgyklos perdavimo-perémimo aktas,
- 7/Bendruomenės pirties perdavimo-perémimo aktas,
- 8/ Bendruomenės aktyvų ir pasyvų perdavimo-perémimo aktas,
- 9/Lietuvos Komunistinio Jaunimo Sąjungos Vilniaus Apskrities Komiteto  
pakvitavimas dėl perimto Bendruomenės raštinės inventoriaus.

Bendruomenę likvidavus, prašau atleisti mane iš einamųjų  
pareigu.

  
Likvidatorius

11

Turto perdavimo - perėmimo  
A k t a s.

Vilnius, 1940 m. rugsejį mén. 30 d. Vilniaus Miesto Savivaldybės Ūkio ir Turto skyriaus komisija iš Motuzo Vlado, Davoinos Silvestravičiaus Jono ir Trockio Zeliko, turėdama galvoje L.T.S.R. Komunalinio Ūkio Liaudies Komisariato š.m. rugsėjo mén. 21 d. raštą Nr. 422, perėmė Miesto Savivaldybės žiniog iš Švailocco Dovido, Vilniaus Žydų bendruomenės prižiūrėtojo, paskirto Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininko š.m. rugsėjo mén. 12 d. raštu Nr. 50504, Vilniaus Žydų bendruomenės ši nekilnojamąji turtą:

1) Žemės sklypą, išeinanti i Ožeškienės g. Nr.7 ir Tilto 14, ploto 6414,5 m<sup>2</sup>, īgyta iš buv. Lenkijos vyriausybės notarialiniu aktu, surašytu Notaru Aleksandru Ražnovskiu Vilniuje 1932 m. lapkričio mén. 3 d. Rej. Nr. 3877 ir įrašytu ipotekos knygos Nr. 9486 Vilniaus Žydų bendr. vardu su 2 mūro namais ir fligeliais iš 14 butų.

2) Žemės sklypą, esantį prie Subočiaus g. 37, Vitebsko g. ir Šveicarijos skvergatvio susidedantį iš 2 sklypų padalintų projektojančiąja Vitebsko gatve. Sklypas turi 2 ha 4762,45 m<sup>2</sup>. Ant šio sklypo randasi 2 mūriniai gyv. blokai su ūkio pastatais iš 150 gyven. mažų butų.-

Šis nekilnojamas turtas yra īgytas dovanos aktu iš buvusios "Towarzystwo Popierania Pracy Rolnej i Rzemieślniczej wsród Żydów w Polsce", surašytu pas Notara J. Buyko Vilniuje 1933 m. sausio mén. 3 d. rej. Nr. 33,- Turtas įrašytas ipotekos knygon Nr. 7934 Vilniaus Žydų bendruomenės vardu.

3) Žemės sklypą, esantį Mėsinų g. 4 ir kampus Mėsinį ir Disnos gatvių, susidedantis iš 1038,90 m<sup>2</sup> su 2 aukštų mūriniu namu, kuriame yra 55 krautuvės.

4) Žemės sklypą Strašūno g. Nr. 3 iš 713,60 m<sup>2</sup> su mūrin. 2 aukštų namais, kuriuose yra 18 butų ir krautuvės. Šis turtas įrašytas ipotekos knygon Nr. 6280.

5) Žemės sklypą Strašūno g. Nr. 6 iš 1009,60 m<sup>2</sup> su mūr. 2 aukštų naumais, kuriuose yra 12 butų.

6) Žydų g. 6 ir 6 b teisę valdyti žemės sklypus 1793,85 m<sup>2</sup> ir 826,13 m<sup>2</sup> su šiaisiais pastatais:

a/ Žydų gatvėje iš fronto 10 butų, kuriuos užima Strašūno biblioteka ir viena krautuvė; b/ kieme dešinėje pusėje bibliotekos

M. P.  
Strašūno vardu patalpos; c/ Vyriausios Sinagogos patalpos su kitomis jai skirtomis patalpomis; d/ maldos namai "Šivo - Kruim" ir gyv. butas iš 3 kambarių, pažymėtas Nr. 9; e/ maldos namai "Gachša" su iėjimu iš Vokiečių gt. Nr. 6 ir mūro pastatas, kuriame yra išvietės, sandėliai ir 2 gyv. butai, pažymėti Nr. Nr. 4 ir 20; f/mūro 2 aukštų namas, kuriame randasi ritualinė pirtis, pažymėta Nr. 1,2,3 ir prie pirties dalis mūrinio namo, kuriame randasi maldos namai "Brolių dažytojų" ir 2 gyv. butai pažymėti Nr. 1 ir 2 a su kitais ūkio pastatais.

7) Žydų gt. 7 teisę valdyti žemės sklypą iš 82,5 m<sup>2</sup> ir 4 patalpas, pažymėtas Nr. Nr. 6, 16, 17 ir 21, kuriuose randasi gyv. butai ir krautuvės.

8) Žydų gt. 8 teisę valdyti žemės sklypą 148 m<sup>2</sup> su mūr. 2 aukštų namu, esančiu kairėje kiemo pusėje; šiame name yra pirtis ir 2 gyv. butai pažymėti Nr. Nr. 21 ir 22.

9) M. Antakalnio 6 teisę valdyti 43,5 m<sup>2</sup> žemės sklypą ir dažlių krautuvės.

10) Stiklių gt. 3 žemės sklypą iš 264,35 m<sup>2</sup> su mūro 2 aukštų gyv. namu, kuriame yra 13 gyvenamųjų ir prekybos patalpų su kitais ūkio pastatais. Šis turtas išrašytas ipotekos knygon Nr. 6277.

11) Vokiečių gt. 10 nr. teisę valdyti žemės sklypą iš 124,5 m<sup>2</sup> ir vieną butą iš 5 kambarių, kairėje pusėje iėjimo iš Vokiečių gt. su langais į Vokiečių gt.

12) Išganytojo gt. 4 žemės sklypą 1030 m<sup>2</sup> su mūriniais pastatais, kuriuose yra 21 gyv. ir prekybos patalpos, su rūsiais, sandėliais ir kitais ūkio trobesiais. Šis turtas išrašytas ipotekos knygon Nr. 5408.

13) Gaono gt. 14 žemės sklypą iš 1311 m<sup>2</sup> su mūriniais pastatais, kuriuose yra 14 butų (27 kambariai) gyvenamų bei prekybai, su kitais ūkio pastatais. Šis turtas išrašytas ipotekos knygon Nr. 6278.

14) Tymo gt. 18, kampus Tymo, Kūdrų ir Žuvų gatvių, žemės sklypą iš 1621 m<sup>2</sup>. Buvusieji ant to sklypo seni pastatai, Miesto Savivaldybei reikalaujant, nugriauti.

15) Ukmergės gt. 27 žemės sklypą iš 2853 m<sup>2</sup> be pastatų. Šis turtas išrašytas ipotekos knygon Nr. 7709.

16) Kampas Ignoto gt. Nr. 1, Liejyklos 3 ir Briediktinė 4 žemės sklypą 830 m<sup>2</sup> su mūr. 2 aukštų namais, kuriuose yra 16 gyven. bei prekybai patalpų su kitais ūkio pastatais. Šis turtas išrašytas ipotekos knygon Nr. 6279.

12

Pastaba: išvardytą šio akto eilės Nr.Nr. 3 - 16 turta Vilniaus Žydų bendruomenė valdė pagal 1937 m. birželio mén. 22 d.) priėmimo - perdavimo aktą buvusios Žydų Vyriausios Sinagogos ir Kapinių Valdybos.

17) Subačiaus gt. 5 žemės sklypą iš 1370 m<sup>2</sup> su mūr. 2 aukštų namais ir kaičius ūkio pastatais. Name yra 22 gyv. butai.

18) Subačiaus gt. 11 žemės sklypą su mūriniais vienos aukšto namais ir kaičius ūkio pastatais. Namuose yra 5 butai.

19) Ašmenos gt. 5 teisę valdyti dalį - 5 gyven. butus.

20) Žygimanto gt. 26 žemės sklypą su mūriniais 2 aukštų ir 1 aukšto namais. Namuose yra 23 butai.

21) Ukmergės gt. 14 žemės sklypą iš 1660 m<sup>2</sup> su mūr. 2 namais. Name yra 13 butų.

22) Ukmergės gt. 8 žemės sklypą su mūr. 1 aukšto namais. Name gyvena 1 nuomininkas.

23) Ukmergės gt. Nr. 10 žemės sklypas iš 3000 m<sup>2</sup> su mūr. 4 pastatais. Namuose yra 3 butai.

24) Ukmergės gt. 99 žemės sklypas.

25) Latako gt. 6 žemės sklypas iš 477 m<sup>2</sup> su mūriniais 3 aukštų namais. Namuose yra 16 butų.

26) Naugarduko 4 ir Vingrių 14 žemės sklypą iš 640 m<sup>2</sup> su mūr. 4 aukšt. namu. Name yra 9 butai.

27) Ligoninės gt. 8 žemės sklypas iš 673 m<sup>2</sup> su mūr. 3 aukšt. namais. Name yra 30 butų.

28) Kalvarijų 26 žemės sklypą iš 985 m<sup>2</sup> su 2 aukštų namais. Name yra 16 butų.

29) Ukmergės gt. 29 žemės sklypą iš 2875 m<sup>2</sup> su mūr. 2 aukšt. namais. Name yra 15 butų.

Pastaba: išvardytą šio akto eilės Nr.Nr.17-29 turta pagal miurusiojo Rozenson Movšos testamentą, patvirtintą 1899 m. gegužės mén. 17/31 d. buv. Vilniaus Apygardos Teismo, valdė Vilniaus Miesto Tarybos nariai Žydai. Miesto Tarybos nariai Žydai 1933 m. sausio mén. 23 d. įgaliojo šią turta valdyti Vilniaus Žydų bendruomenei. Įgalijimas patvirtintas buv. Vilniaus Notaro A. Rožnovskio 1933 m. sausio mén. 23 d. rej. Nr. 237.

Perėmė: *L. Gruodis*  
*J. Horvaitis*  
*L. Frey*

Perdavė:

*A. Kavalka*

Nuorašas.

13

Vilniaus Krašto Vidurinių  
Mokyklų Inspektorius  
Vilnius, 1940,X.1 d.

Igaliojimas .

Pilietas Anilovičius Judelis yra igaliotas perimti likvi-  
duotos Vilniaus žydų bendruomenės bibliotekas : "Meficei Haskala",  
"Strašuno" ir An-skio muzieju Liaudies Švietimo Komisariato žinion  
ir laikinai pavesta jam yra jos valdyti.

/-/ V. Drema

Nuorašas tikras :

**VILNIAUS ŽYDŲ  
BENDRUOMENĖS VALDYBA**

*D. Svailichas*  
/D. Svailichas/  
Prižiurėtojas

M

Istorico-Etnografijos Muziejaus "An-skio" vardo Vilniuje

Atidavimo - Priėmimo Aktas.

Vilnius, 1940 met. rugsėjo 30 dieną, stojo iš vienos pusės Vilniaus Miesto ir Apskries Viršininko igaliotas Vilniaus Žydų Bendruomenėi prižiurėtojas pil. Dovydas Svailichas /raštas 1940.IX.12 d. Nr.50504/ o iš antros pusės Liaudies Svetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius ir sudarė sekantį akta:

1. Vykdymas punktą 2 Liaudies Komisaru Tarybos Pirmipinko pavedammo Spaudos ir Draugijų Skyriaus Vedėjo nutarimo, Vilniaus Žydų Bendruomenėi prižiurėtojas atiduoda "An-skio" vardo Muziejų, kuris ligšiol prikausė Bendruomenėi, Liaudies Svetimo Komisariatui jo igaliotinio asmenyje - pil. J. Anilovičiui.
2. Švetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius perima Muzieją, butent

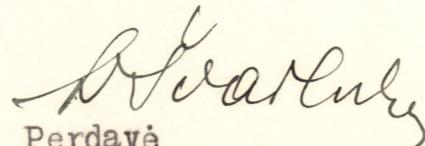
<u>A.</u>	1/inventoriautu muziejiniu daiktu . . . . .	1,238
2/	" dokumentu ir materialu . . . . .	3,723
3/laiškų rinkiniu ir rankraščiu . . . . .		184
4/buv. "Cdoko-Hdoilo" ir Žydų Bendruomenės archyvu materialu . . . . .		667

bei

- 1/ knygų, səsuviniai /brošūra/ ir žurnalai . . . . . 4,318
- 2/ laikraščiu įvاريoms metams /ištisi ir su  
trukimais/ . . . . . 191
- 3/ eile materialu iš įvairių žydų politinių partijų kulturiniu  
ir viešųjų įstaigų.

B. Inventoriu pagal priedetojo sąrašą.

J. Anilovičius  
Perėmė

  
Dovydas Svailichas  
Perdavė

15.

VILNIAUS ISTORINIAI-ETNOGRAFINIO ir MENO  
MUZIEJAUS Š.ANSKIO VARDU

I N V E N T O R I U S.

Archyvo ir bibliotekos kambarys:

3 sieninės spintos

1 maža juoda stiklinė spinta /jėjus dešinioj pusėje/ su dviem stiklais ir su vienu sudaužytu stiklu, gi viena siena be stiklo/išdaužytą/

1 juoda maža spinta prie jėjimo dešinės pusėj;

1 geležinė spinta prie fronto sienos

1 komodas prie dešiniosios sienos

1 vitrina komode

2 didelės ir geltonai poliruotos archyvo spintos - ties komodu,

1 geltona maža stiklinė spinta su išdaužytais stiklais - prie krosnies

1 juoda maža spinta prie stiklinės spintos/dūrys atskirai sudėtos/

1 rūda spintelė prie sienos lentynu

6 kedės

1 taburetė

1 skrynė

2 stalai

1 eilė lentynų laikraščiu archyvui

2 eilės lentynų bibliotekai

3 elektros lemputės

3 " lempos

8 paprastos déžės

1 skaityklis.

Antokolskio /menos/ kambarys:

12 vitrinų su pakojomis

14 pakojų su skulpturiniais veikalais

1 didelė pakoja su laiptais etnografiniams objektams

Kaip

3 didelės pakojos su Antokolskio skulptūromis

6 elektros lemputės

Etnografijos kambarys:

1 didelė stiklinė spinta

2 stiklinės spintos ant komodu

1 ilgas stalas

1 staliukas

2 suolai

7 kėdės

3 pakojos su skulptūromis

4 elektros lemputės

Iejime:

1 elektros lemputė.

Vilnius, 1940 m. rugpjūto mėn.<sup>30.</sup> d.

gavar irak  
J. Antanavičius

Bibliotekos M. Strašuno vardo Vilniuje

Atidavimo - Priėmimo Aktas.

Vilnius, 1940 met. rugsėjo mén. 30 diena, stojo iš yienos pusės Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininko igaliotas Vilniaus Žydų Bendruomenėi prižiurėtojas pil. Dovydas Švailichas /raštas 1940.IX.12/ d. Nr.50504/ o iš antros pusės Liaudies Svetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius ir sudarė sekantį akta:

1. Vykdymas punktą 2 Liaudies Komisaru Tarybos Pirmininko pavedam  
Spaudos ir Draugijų Vedėjo nutarimo, Vilniaus Žydų Bendruomenėi pri  
žiurėtojas atiduoda biblioteką M. Strašuno vardo, kuri ligšiol pri  
lausė Bendruomenėi, Liaudies Svetimo Komisariatui jo igaliotinio asme  
nyje - pil. Anilovičiu.
2. Švetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius perima bibli  
teką sekančioje sudėtyje:

<u>A.</u>	žydu kalboj knygų	5478
	hebraju "	13075
	vokiečiu "	3600
	rusu "	1900
	lotinu "	47
	italu "	3
	prancuzu "	135
	anglu "	83
	lenku "	91
	hišpanu "	2
	lietuviu "	2
	ungaru "	2
	arabu "	1
		24419 knygų inv.

Senų knygų pagal katalogą "Lekutei Šoišanim" - 5753

Be to, neinventoriuotų knygų - - - - - 20000, iš kurių  
apie 15.000 knygų - dublikatu. 50172 knygų

B. Inventorių pagal pridėtają sąrašą.

J. Anilovičius  
Perėmė

M. Strašunas  
Perdavė

## Strašuno bibliotekos

## Inventoriu.s.

IX

Eil. nr.	Daikto užvardinimas	skai- čius	Suma
1.	Medinės aukštost ligi lubų dvipusės spintos . . . . .	16	4.800.--
2.	Sieninės lentynos medinės /3 ligi lubų, 2 mažesnės prie tribūnos ligi lubų/	5	200.--
3.	Uždara medinė ligi lubų spinta	1	100.--
4.	" " " " " iš Dr.Perelmano /su stiklais/ . . . . .	1	300.--
5.	Mažesnės medinės spintos, 2 kartotekų, viena raštinės . . . . .	3	60.--
6.	geležinė spinta /3 lentynos, 2 seifai/		300.--
7.	medinės spintelės /2 elektrinės, 1 skelbimams/ . . . . .	3	10.--
8.	mediniai stalai skaitykloje . . . . .	12	480.--
9.	rašomieji stalai mediniai /1 pultas/ . . . . .	3	60.--
10.	tribūna su mediniu bárjeriu . . . . .	1	60.--
11.	stalų ceratos 25 mtr.	3	150.--
12.	Rubinė paltams medinė su 24 kabyklėm ir 27 skyriaus kaliošams . . . . .	1	100.--
13.	sieninis apvalus laikrodis firmos "Paris" . . . . .	1	30.--
14.	dubultavos medinės kopėčios . . . . .	13	65.--
15.	Medinės kedės/tame skaičiuje 17 iš "naujojo moterų skyriaus"/ . . . . .	98	300.--
16.	Sieniniai įvairaus dydžio paveikslai /15 didelių rémuose ir stikle, 15 vidutinių ir 6 maži/ . . . . .	36	200.--
17.	Sieniniai paveikslai/vienas rankdarbis, 1 aliejinis paveikslas, vaizduojantis Vilniaus gatvą, 1 skulptūra vaizduojanti M. Montefiorą/ . . . . .	3	15.--
18.	Mėlynos spiaudyklos . . . . .	7	7.--
19.	Elektros lempos/12 su klošais, 8 tarp spinų, 3 rankinės, 1 laiptuose/ . . . . .	24	50.--
20.	Dujų lempos, 17 su klošais . . . . .	18	30.--
21.	Špižinis dujų pečiukas . . . . .	1	15.--
22.	Skardiniai kibirai . . . . .	2	4.--
23.	Didinantis stiklas kaulo réme rankraščiams skaityti . . . . .	1	50.--
24.	Stiklinės rašalinės/3 didelės, 5 mažos/ . . . . .	8	4.--
25.	Mediniai koteliai . . . . .	7	3.--
26.	" presai . . . . .	3	
27.	Plieninės žirklės . . . . .	1	5.--
28.	šepečiai/1 futruoti, 1 šluoti, 1 plauti/ . . . . .	3	30.--
29.	" dulkiinti . . . . .	3	5.--
30.	ilgas ligi lubų šepetys . . . . .	1	105.--
31.	mėlyna skardinė lėkštė . . . . .	1	3.--
32.	mėlyna skardinė rankų prausyklė . . . . .	1	
33.	grindų patiesalai/2 skaitykloje, 1 knygų magazine/ . . . . .	3	100.--
34.	maži grindų patiesalai . . . . .	3	5.--
35.	liniuotės/1 plieninė, 3 medinės/ . . . . .	4	4.--
36.	skaityklės . . . . .	1	1.--

Keliama . . . . .

7.561.-

*Ptar*

Eil. nr.	Daikto užvardinimas	skai- čius	Sumy
	Atkelta . . . . .		7.561.--
37.	rūsų globus	1	1.--
38.	Elektros skambutis su 2 spaudikliais	1	5.--
39.	medinis metras . . . . .	1	1.--
40.	sieninis termometras . . . . .	1	1.--
41.	skardiniškis šufelis	1	0,50
42.	kirvis	1	3.--
43.	piuklas	1	2.--
44.	plaktai	2	2.--
45.	gražtukas	1	1.--
46.	žersteklis	1	3.--
47.	tušo dėžutė	1	0,50
48.	įrankis skylėms popierių išmušti . . .	1	0,50
49.	elektros ventiliatorius skaitykloje . .	1	100.--
50.	kaučiuko antspaudos . . . . .	13	- -
	Viso		7.681,50

Vilnius, 1980 m. rug. mėn. 30 d.

*Visko gavau*

*J. Antanavičius*

18

Bibliotekos "MEFICE-HASKOLO" Vilniuje

Atidavimo - Priėmimo Aktas.

Vilnius, 1940 met. rugsejo mén. 30 diena, stojo iš vienos pusés Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininko igaliotas Vilniaus Žydų Bendruomenėi prižiurėtojas pil. Dovidas Švailichas /raštas 1940.IX.12 d. Nr"50 504/ o iš antros pusés Liaudies Svetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius ir sudarė sekantį akta:

1. Vykdymas punktą 2 Liaudies Komisarų Tarybos Pirminko pavedamę Spaudos ir Draugijų Skyriaus Vedėjo nutarimo, Vilniaus Žydų Bendruomenės prižiurėtojas atiduoda biblioteką "MEFICE-HASKOLO", kuri ligšiol priklausė Bendruomenėi, Liaudies Svetimo Komisariatui jo igaliotinio asmenyje - pil. J. Anilovičiui.
2. Švetimo Komisariato igaliotinis pil. Jehuda Anilovičius perima biblioteką sekančioje sudėtyje:

A.	Žydų kalboj knygų	12,109
hebrajų	"	6,833
lietuviu	"	162
rusu	"	21,172
lenku	"	13,614
prancuzu	"	685
anglu	"	871
		55,446 inventoriautų knygų.

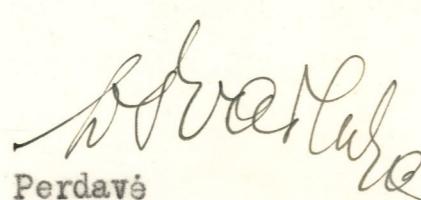
Be to, neinventoriautų knygų maždaug 20 tūkstančių.

Pastaba: Faktiškas inventoriautų knygų skaičius yra mažesnis apytikriai 10,000 negu inventoriuje nurodyta: tai yra dingusios ir auplesytes knygos.

B. Inventorių pagal pridėtają sąrašą.

Vilniaus Žydų Bendruomenėi prižiurėtojas pil. Dovidas Švailichas atiduoda Liaudies Komisariato igaliotiniui pil. Jehudai Anilovičiui visus gyvus pinigus kasoj, butent du tūkstančių devini šimtai dvidešimt septyni litų ir 04 centų, t. y., kasos sudėti dienai 1940.X.1; kuri suma esmėje yra užtatu pinigai, o už tai Liaudies Komisariato igaliotinis J. Anilovičius atleidžia buv. Bendruomenėi užtatu skola, figurojanti Bendruomenės knygose, nes šita skola pakilo iš sumų išduotų knygoms pirkti, o tos knygos randasi bibliotekoje "MEFICE-HASKOLO" ir figuruoja ankščiau paduotame sąraše.

J. Anilovičius  
Perėmė

  
Perdavė

## VILNIAUS ŽYDŲ BENDRUOMENĖS BIBLIOTEKOS

## "MEFICEI HASKALA" INVENTORIUS

19

Eil. Nr.	daikto pavadinimas	skaičius	Suma
<u>Kambarys 1.</u>			
1.	Spintelės	2	20.---
2.	Kartotekų spinta	1	10.---
3.	Popierio presas prikaltas prie staliuko	1	10.---
4.	<u>Kambarys 2</u>		
1.	Stovimos lentynės	10	200.---
2.	mažas staliukas	1	3.---
3.	rankų prausykla	1	1.---
4.	<u>Kambarys 3 /raštinė/</u>		
1.	Sieninis laikrodis	1	30.---
2.	sofa	1	50.---
3.	dulkinių siurblys	1	150.---
4.	mažos pusfotelės	2	10.---
5.	kėdė	1	3.---
6.	staliukai rašomosioms mašinėlėms	2	6.---
7.	rašomasis stalas	1	20.---
8.	kartoteko spintelės	3	75.---
9.	lentyna knygoms	1	10.---
10.	stovima lempa	1	5.---
11.	skaityklės	1	3.---
12.	antspaudoms dėžutės/nikelinės/	1	3.---
13.	rašoma mašinėlė lenkių raidynu "Underwood" nr.C-935061	1	300.---
14.	rašoma mašinėlė žydų raidynu "Remington" nr.20041 C.R.	1	300.---
15.	Elektros sieninė lemputė	1	5.---
16.	metalinių liniuotė	1	3.---
17.	nimeratorius	1	100.---

Keliama

Lit. 1.317.---

Agaf'

DAIKTO UŽVARDINIMAS

Eil. Nr.	daikto užvardinimas	skai- čius	Suma
17.	Atkelta		1.317.---
18.	stovimos lentynos	26	260.---
19.	didelė sieninė lentyna	1	30.---
20.	kopėcios	6	12.---
21.	suoliukai	8	16.---
22.	geležinis pečiukas	1	20.---
23.	stalai	2	6.---
24.	pusfotelės	2	10.---
25.	pultai	2	60.---
26.	atmatoms pintinėlė	1	1.---
27.	atdara pinigų kasetė	1	1.---
 <u>Laukiamasis kambarys:</u>			
1.	apvalūs staliukai	2	40.---
2.	pusfotelės	8	56.---
3.	sieninis laikrodis	1	50.---
4.	Pereco paveikslas	1	10.---
5.	Lenino ir Stalino paveikslai	2	20.---
6.	maži paveikslėliai	8	24.---
7.	lenta skelbimams	1	3.---
8.	Žirandolis	1	30.---
Viso			Lit. <u>1.966.---</u>

Orško gavarė

Vilnius, 1940 m. rugpjūčio mėn. 30 d.

J. Ambračius

Turto perdavimo - perėmimo

A K T A S .

20

Vilnius, 1940 m. spalių mén. 22 d. Vilniaus Miesto Savivaldybės Ūkio ir Turto skyriaus komisija iš Motuzo Vlado, Dovainos-Silvestravičiaus Jono ir Trockio Zeliko, turėdama galvoje L.T.S.R.Komunalinio ūkio Liaudies Komisariato š.m. rugsėjo mén. 21 d. raštą Nr. 422, papildydamas š.m. rugsejo mén. 30 d. turto perdavimo perėmimo aktą, perėmė Miesto Savivaldybės žinion iš Švailicho Dovido, Vilniaus Žydų Bendruomenės prižiūrėtojo, paskirto Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininko š.m. rugsėjo mén. 12 d. raštu Nr. 50504, Vilniaus Žydų Bendruomenės ši kapinių nekilnojamąjį ir kilnojamąjį turtą:

- 1) Nekilnojamas turtas, esantis Kirkuto gat. 5 Nr., susidedantis iš žemės sklypę apie 12,5 ha su pastatais: a) mediniu namu prie vartų, kuriame gyvena sargas, b) mūro hamas kapinėse, kuriame yra raštinė ir kitos ištaigos su ūkio pastatais (daržine, arklide, rūsiu ir kita) ir c) nekilnojamąjį turtą pagal pridedamą sąrašą. Kapinės aptvertos medine tvora.
- 2) Nekilnojamas turtas, esantis Vilniaus Rinktinės ir Juozapavičiaus kampas, pažym. 3 Nr. (Senos Žydų kapinės), susidedantis iš žemės sklypo apie 3 ha 2552 kv.mtr. su istoriniais paminklais ir liekanos. Kapinės aptvertos betonine tvora.
- 3) Nekilnojamas turtas, esantis "Ąžuolyne" (Dębowka), Riešės valsčius, Vilniaus apskr., susidedantis iš žemės sklypo apie 22 ha 3354 kv. mtr. su a) mediniu vieno aukšto namu, kuriame gyvena kapinių sargas ir b) klėties ir c) šulinys ir d) kilnojamąjį turtą pagal prided. sąrašą. Kapinės aptvertos betonine tvora.

Šis turtas įrašytas ipotekos knygon Nr. 576 Vilniaus Apygardos Teisme Vilniaus Žydų Bendruomenės vardu.

Perėmė:

Perdavė:

21  
Žydų kapinių esančių Kirkuto g.

## inventorius.

## A. Kapinių kiemo įrankiai.

1a/ 5	geležiniai kuolai	30.--	
1/ 1	stumiamas važys	Lt.10.--	
2/ 1	vežimas smėliui vežti	" 175.--	
3/ 2	elektros lėmpos	" 3,50	
4/ 1	vežimas vandeniu i vežti"	120.--	
5/ 1	medinė statinė	" 20.--	
6/ 2	šakės	" 3.--	
7/ 5	kastuvai	" 7,50	
8/ 1	skrynė šienui laikyti	" 4.--	
9/ 1	kirvis	" 3.--	
10/ 3	skardiniai kibirai	" 9.--	
11/ 1	" kubirkas	" 2.--	387,--

## B. Vyrų ir moterų lavonų švarinimo įrankiai.

1/ 7	lavos lavonams vežti	Et. 325.--	
2/ 5	" " nešti	" 125.--	
3/ 9	" mažos	" 200.--	
4/ 1	dėžė skalbiniams laikyti	" 15.--	
5/ 10	paklodžių	" 60.--	
6/ 7	rankšluosčiai	" 25.-	
7/ 2	gėdulios uždangos	" 50.--	
8/ 2	elektros lėmpos	" 3.--	
9/ 2	prausymo gumos	" 5.--	
10/ 1	guminė tryškinė	" 5.--	
11/ 1	skardinė "	" 2.--	
12/ 4	diržai X	" 25.--	
13/ 1	peilis	" 1.--	
14/	uždangų	" 10.--	
15/ 1	lėkštė /didele/	" 1.--	852,--

Keliama į antrą puslapį Lt 1239 --

2 May

Atkelta . . . . Lt.

1250,--

Atkelta Lt . . . . .

## C.S i n a g o g o s

1/ Šventoji dėžė . . .	1	30.--
2/ uždanga švent. dėžei	1	10.--
3/ altorius	1	10.--
4/ meldimo knygų	3	3.--
5/ ritual. lentų	15	7.--
6/ maži suolai	2	8.--
7/stalas	1	8.--
8/suolai	5	100.--
9/elektros lempa	1	1,50
10/spiaudykla	1	1.--
11/neš. laktornos	4	5.--
12/prausykla	1	15.--
13/elektros lemput./žvak.	2	3.--

## D. S a l ē

1/stalas	1	25.--
2/kedės	3	15.--
3/suolai	6	60.--
4/stalo cerata	1	5.--
5/tacas	1	2.--
6/koklių krosnis	1	50.--
7/elektros lempa	1	1,50
8/spiaudykla	1	1.--
9/vaistinėlė/jodo ir t.t./		20.--

## E. T v a r t à i

1/ arkliai	3	1.300.--
2/ šunes	2	30.--
3/ vežimai	6	5.800.--
4/ brička	1	400.--
5/ sunkios rogės	1	70.--
6/ keleivinės "	1	100.--
7/ elektros lempa	1	
8/ juodos plerinos	3	90.--
9/ skrybėlės	3	10.--
10/ juodos uždangos arkli.	6	175.--
11/ gėdulos " vežimams	2	40.--
12/ arkliams šukoti šukosi		1.--
13/ " valyti šepetys		2.--
14/ vežimams " " 3	3	6.--
15/ arklių pakintymo prietais		250.--
16/ raktas ratams šrubuoti	1	1.--

## F. K o n t o r a

1/ rašomas stalas	1	35.--
2/ kedės	3	15.--
3/ knygų spinta	1	20.--
4/ atmatų skrynė	1	1.--
5/ spiaudyklos	2	2.--
6/ presas	1	1.--
7/ tikrinimo laikrodis	1	175.--
8/ elektros lempa	1	
9/ ritualinės žvakydės	2	25.--
10/ telefonas	1	
11/ rašalinė	1	1.--
12/ peleninė	1	1.--
13/ nikelinis virdulys	1	60.--
14/ mediniai suoliukai	2	3.--

Keliama

Lt.

G.Pagrindinės aikštė,  
Aléja ir Veranda

1/ elektros lemps	13	52.-
2/ ilgi suolai	4	40.-
3/ grindims patiesa-		
lu	3	3.-
4/ skardos ąsočiai	2	6.-
5/ kibirai laistymui	3	9.-
6/ suolai/alejoje/	12	180.-
7/ langų rémai/sveiki/	14	70.-
8/ " " sudaužyt.stik.	32	96.-

H. Kambarys, kur siudinama  
numiréliams ritualinis ap-  
vilkimas.

1/ stalas	1	10.-
2/ scinta	1	10.-
3/ senas virdulys	1	10.-
4/ suolai	3	12.-
5/ skardiné/emal.	1	1.-
6/ chalatai	44.-	40.-



R/1  
Žydų kapinių esančių "Ažuolyne"/Dębowka/

## inventorius.

Eil. nr.	turto pavadinimas	skaicius	Suma
1.	namas	1	
2.	klėtis	1	
3.	šulinys	1	200.--
4.	didelės formos tvorai pastatyti	60	1.000.--
5.	mažos formos tvorai pasta- tyti	34	
6.	nešimo lovos	4	8.--
7.	dėžės cementui maišyti	3	10.--
8.	storos lento	50	300.--
9.	naujos lento	16	25.--
10.	kraštuvai	12	18.--
11.	stumiami važiai	11	100.--
12.	plytų	60	3.--
13.	vandens siurblys	1	60.--
14.	geležies gabalas	1	10.--
15.	vielos/lito pastačiuas tvora/		50.--
16.	akmenų		30.--
17.	Šuo	1	10.--
	Viso		3.324.--

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Pranckėnas".

2B/

## A K T A S.

1940 m. spalių mėn. 22 d. Mės, žemiau pasirašę G e r v ė Pranas ir Malakauskas Vytautas, remdamiesi Social. Aprūpinimo Liaudies Komisariato Vilniaus M. Skyriaus Viršininko š.m. spalių mėn. 21 d. įgaliojimu, perėmėme iš buv. Vilniaus Žydų Bendruomenės valgyklos Likvid. Švailikė Dovydo, buv. tos bendruomenės valgyklos, esančios Didžioji g-vė Nr. 53, žemiau išvardintą turtą.

Eil. Nr.	B a v a d i n i m a s	Kiekis	P a s t a b o s
1.	Valgomasis stalas	6	
2.	" staliuk.kvadr.	20	apdengti cerata
3.	Pailgi papr. stalai	24	
4.	Taburėtės	82	
5.	Virtuvės stalai	6	
6.	Stalas duonai piauti	1	
7.	Suolai virtuvei	3	
8.	Pintinėlės šiukšlėms	6	nuojos
9.	Suoliukai siauri	3	
10.	Lakkrodis /budintuvas/	1	
11.	Vandens matuoklė	1	
12.	Elektros motoras	1	
13.	Ventiliatorius	1	
14.	Katilai variniai su dankč.	2	dideli virtuvei
15.	" " " " be "	1	mažas
16.	Arbatinukas	1	parpur.
17.	Bliudas	1	molinis
18.	Dėžė vandeniu	1	skardinė
19.	Peiliai mėsai kapati	2	
20.	Kirvis	1	
21.	Mašinėlė duonai piauti	2	

23ap

Eil. Nr.	Pav ad im i m a s	Kiekis	P a s t a b o s
22.	Puodai dideli špižiniai	2	seni
23.	" " "	2	nauji
24.	" maži "	1	
25.	Britvonai špižin. su dahnč.	3	
26.	Keptuvių	3	
27.	Puodai emaliuoti	2	raudoni
28.	Kibirai emaliuoti didėli	8	
29.	" " maži	1	
30.	Samčiai sriubai	6	
31.	Šaukštai putoms hugriebti	1	
32.	Bliudai emaliuoti	7	
33.	Kibirai "	2	susidėvėjė
34.	Kibirai maži	2	
35.	Piltuvėliai	2	
36.	Šiupeliai miltams, skard.	3	
37.	" mediniai	1	
38.	Tarkos	6	
39.	Balėjos	1	
40.	Skardin. durelės dukovk.	7	
41.	Tynės indams plauti mažos	1	
42.	Kibirų cinkuotų didėlių	3	
43.	" " mažų	3	
44.	Katilų skalb. 4 skyrių	1	skardinis prie Šieno
45.	Balėja skalbim.	1	"
46.	Lentų makaronams daryti	2	medinišnės
47.	" mésai kapoti	1	"
48.	Tacų medinių	6	
49.	" skardinių	2	
50.	Kubilių medinių	4	
51.	Voleliai makaronams dirbtini	2	

Eil. Nr.	Pavadinimas	kiekis	Pastabos
52.	Kulelė bulvėms-košei dirb.	1	
53.	Šiupelės anglims	3	
54.	Bliudeliai did. emaliuot.	2	
55.	" maži "	2	
56.	Puodukai maži	2	
57.	" didesni	2	
58.	Kaušai - duršliakai	3	
59.	Puodai emal.raudoni didel.	2	
60.	" " " maži	2	
61.	Šakutės mėsai iš puodo imti	2	
62.	Samčiai sriubai dideli	1	
63.	Bliudeliai maži emal.	1	
64.	Spiaudyklė	17	
65.	Mašinėlių mėsai malti	2	1 sugedus
66.	Staliukų	1	
67.	Stalo lempa	1	elektrinė
68.	Abažiūrų lempoms	5	kliošai balti
69.	Elektros lempučių	14	5 baltos 100 W
70.	Bonkų /karafk./ dėd.	1	
71.	" " mažų	5	
72.	Indelių krienui	21	
73.	" druskai	42	
74.	Bokalų servetėlėms	48	
75.	Peleninių stiklinių	43	
76.	Lékščių gilių	108	pappor.
77.	" didelių plokščių	263	"
78.	" mažų "	248	"
79.	Puodukų kavai	54	"
80.	Bliudeliai-spotkeliai	56	
81.	Tačos duonai	28	metaliniės

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis	Pastabos
82.	Puodukai emaliuoti	8	
83.	Bliudeliai "	14	
84.	Šaukštų valg.	330	metalini.
85.	Šakučių stalui	158	
86.	Peilių "	157	"
87.	" virtuvei įvairių	8	
88.	Rankšluoščių dėvėtų	11	bovelninai
89.	" "	19	drobiniai
90.	" naujų	24	nesupiaustytí apie 1 mtr. ilgi
91.	Chalatų baltų	14	
92.	" spalvuotų	15	
93.	Skepetaičių virėjoms	18	baltos
94.	Rašom. stalas /biurku/	1	
95.	Kėdžių vieniškų	6	
96.	Štažėrė	1	
97.	Ekaitliukai	1	
98.	Rašalinių	2	
99.	Presų	3	
100.	Kasečių pinigams	2	
101.	Štampų įvairių	8	
102.	Antspaudoms paduškelių	1	
103.	Pirštams šlapiaihtuvai	1	stiklin. indel.
104.	Vytis	1	
105.	Rėmas su stiklu	1	
106.	Langinių iš vidaus	6	
107.	Stalas-apinta indams	1	
108.	Svarstyklės dešimt. 150 kg.	1	
109.	" " 100 "	1	
110.	" stalinės	1	
111.	Svarsčių metal. kompl. 5 št.	1	
112.	" spižin., 0,5; 1; 2; 5; 10 kg.	10	kiekvieno po 2

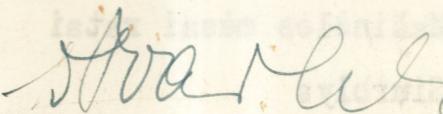
Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis	Pastabos
113.	Plaktukas	1	
114.	Lentų mėsai la poti	1	
115.	" " sūdyti	2	
116.	Staliukas virtuvei	1	
117.	Lentyna duonai laikyti	1	
118.	Kopėčios medinės	1	
119.	Šiupelių atmatoms	2	
120.	Šepetys grindims vaškuoti	1	
121.	Tašų mėsai	2	
122.	Stalo šepečių	1	
123.	Šiupelių miltams	2	
124.	" pelenams	1	
125.	Rėmai vasar. langams	2	be sietelių
126.	Mašinėlės mėsai ratai	1	smagintojas
127.	Siurblys	1	skardinis
128.	Šepetys grindims plauti	1	
129.	" " šluoti	2	
130.	Dėžė ledams	1	
131.	Šakė bukvėms	1	
132.	Žarsteklis	1	geležinis
133.	Replės žarijoms	1	"
134.	Liniuočių metal.	2	
135.	Peilių-šakučių naujų	24,5	tuzinai
136.	Šaukštelių arbat.naujų	3,5	"
137.	Pakabyklių	3	
138.	Bufetų apie 6 metr.ilg.	2	Esą ne valgyklos inventorius
139.	Maišų įvairių	21	7 išjų paskoliųti
140.	Proisas elektr. "Omega"	1	
141.	Puodams dangčiai	8	
142.	Spintelė vaistinėlė	1	
143.	Kašių pintų iš meddų	2	

26 ap

- 6 -

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis	Pastabos
144.	Ožys po statine	1	
145.	Kranų varinių	9	
146.	Kočelų	1	
147.	<u>Produktai.</u>		
147.	Kruopuliųvairių apie kg.	125,-	
148.	Miltų kvietinių " "	10,-	
149.	Dektukų dėžut.	58	
150.	Žvakių kg.	1,25	
151.	Miilo gabalų	9	
152.	Makaronų su dėžut. kg.	27,5	brutto

Virš išvardintą inventorių perdaviau:



Dov. Švailichas  
Likvidatorius

Priėmianu:



28

Turto perdavimo - perėmimo  
A K T A S.

Vilnius, 1940 m. spalių mén. 22 d. Vilniaus Miesto Savivaldybės  
Ūkio ir Turto Skyriaus Komisija iš Motuzo Vlado, Davoinos-Silvestravi-  
čius Jono ir Trockio Zeliko, turėdama galvoje L.T.S.R. Komunalinio  
Ūkio Liaudies Komisariato š.m. rugsėjo mén. 21 d. raštą Nr. 422, papil-  
dydama š.m. rugsėjo mén. 30 d. turto perdavimo- perėmimo akta, perėmė  
Miesto S-bės žinion iš Švailicho Dovydo, Vilniaus Žydų Bendruomenės  
prižiūrėtojo, paskirto Vilniaus Miesto ir Apskrities Viršininko š.m.  
rugsėjo mén. 12 d. raštą Nr. 50504, Vilniaus Žydų Bendruomenės pirties  
esančios, Vilniuje, Žydų gt. 6/6-a, bt. 3 kilnojamaji turtą pagal pride-  
damajį sąrašą.

Pirties su visu inventoriu yra išnuomota Dvoržecui Zelmanui, pa-  
gal 1938 m. lapkričio mén. 23 d. nuemos sutartį, iki 1944 m. balandžio  
mén. 1 d. nemokamai užatlikta remonta.

Perėmė

Motuzas Vladas  
L. Green

Perdavė

Švailichas

I N V E N T A R Z

"Lazni Žydowskiej" przy ul. Žydowskiej 6 w Wilnie.

1.	Krany do nabierania wody	46 /znajdują się w lokalu Gmi-
2.	Krany przelotowe	37
3.	Wanny w Lazni	11
4.	Trapy	8
5.	Korki do kąpieli rytualnych	4
6.	Pisuary	4
7.	Sedesy klozetowe	3
8.	Kotły	2
9.	Rezerwuary do wody	5
10.	Szkopki blaszane	121
11.	Skrzynki do ubrania	136
12.	Prysznice blaszane	12
13.	Dezynfektor	1
14.	Motor z pasem	1
15.	Pompa	1
16.	Licznik elektryczny	1
17.	Drabina drewniana	1
18.	Szafa	2 (pos)otw. masem.

Nuorašas fikras  
A. Pčasys

Zelma Dwořecová,  
12. XII. 1938.

## Perėmimo - perdavimo

A K T A S.

28

Vilnius, 1940 m. lapkričio mén. 12 d. Komisija iš Vilniaus Miesto Savivaldybės Ūkio ir Turto skyriaus tarnautojų Motuzo Vlado, Davoinos-Silvestravičiaus Jono ir Trockio Zeliko, papildydamas savo š.m. rugėjo mén. 30 d. aktą Miesto Savivaldybės žinion perėmė iš Švailicho Dovydo Vilniaus Žydų Bendruomenės likvidatoriaus aktyvą ir pasyvą pagal pridedamą balansą ir sąrašą:

## A k t y v a i:

1) Kasa	Lt.	30,37
2) Vekseliai	"	9.923,05
3) Nekilnojamas turtas - tik buv. Žydų Bendruomenės nuosavybė (16 turtų)	"	949.017,43
4) Inkaso Viln. Komunal. Taup. Kasoje už vekselius mok. laik 10/XI	"	120,-
5) Protestuoti vekseliai pagal pridedamą sąrašą	"	3.720,07
6) Bėgamoji s-ta Viln. Komunal. Taup. Kasoje	"	72.13
7) Avansai	"	70,-
8) Pereinamosios sumos	"	526,65
9) Abejotinės vertybės ir skolos	"	2.760,45
	V i s o Aktyvas	Lt. 966.240,15

## P a s y v a s:

1) Vilniaus Žemės Bankas	Lt.	3.285,29
2) V.M.S.vandens ir kanaliz.mok.skolos	"	15.920,50
3) Akceptai (pagal prid.sarašą)	"	17.413,20
4) Paskoles	"	713,30
5) Skolintojai	"	7.216,06
6) Pereinamosios sumos	"	540,83
7) Abejotinės skolos	"	5.634,01
8) Skolų likvidavimo s-ta:		

I. įvairi: 31.388,57

II. Bendruo-

menės tarnautojams kompensacija už  
atleistamo pap.Darbo Inspektorius  
sprendimą 3.816,50

III. Algų lie-  
kanos atleidžiamų tarnautojų 753,70

IV. Algų lie-  
kanos kiln. sargų 1.074,36

9) Kapitalas grynas " 878.483,13

V i s o pasyvas Lt. 966.240,15

28 ap

Be to, perimta pagal pridėtus sąrašus:

66 namų bylų ir

98 buhalterijos knygų ir dokumentų už 1939 ir 1940 m.

Buhalterijos knygos ir kt. dokumentai už 1929 - 1938 m. skaičiuje

71 bylų perduotų Žydų Mokslo Institutui pagal

pridėtą sąrašą.

p e r ē m ē :

*lotk  
Tomas Dovars-Silvestras  
D. Prez*

p e r d a v ē :

*M. Vaškevič*

Pastaba: Kadangi visa perimto turto buhalterija buvo tvar-koma buhalterio Arono Gringauzo, kuris sustatė balansą, ir žino visų bylų stovę o taip pat gali teikti visas skolingas žinias apie buv. Žydų bendruomenės perintus aktyvus ir pasyvus, todėl komisija siūlo minėtą buhalterį Aroną Gringauzą priimti dirbtį Ūkio ir Turto skyriaus dalyje prie buv. Žydų bendruomenės perimto turto atskaitomybės.

*lotk  
Tomas Dovars-Silvestras  
D. Prez  
D. Vaškevič*

Balansas. išnstatytas 1940 m. lapkričio 5 d.

I AKtyras

Suma viso.

I Kaina. liko Kasoje g.p. 5/11 1940.

30.37

II Venjeliai. liko pagal pridet. skaičius

9923.05

III Nekilnomasis Turtas.

1.	Namas Šeikiens g-re už.	367.361.43
2.	" Subačiaus .. 37	200.000 -
3.	" Ignoto .. 1.	12.000 -
4.	" Jigani tojo .. 4.	36000 -
5.	aikštė Tymo .. 18.	12.000 -
6.	Namas Strašuno .. 6.	60.000 -
7.	" Strašuno .. 3.	37.000 -
8.	" Stiklių .. 3.	30.000 -
9.	" Gaono .. 14.	32.500 -
10.	" Mesinis .. 4.	65.000 -
11.	" Žydu .. 6.	50.000 -
12.	" Vokilių .. 10.	7.000 -
13.	" Žydu .. 7.	2.000 -
14.	" .. 8.	2.000 -
15.	" Antokolskio .. 6.	1.000 -
16.	Aikštė Ukmengio .. 97.	2.156 - 949.017.43

IV. Iškasto. Vilniaus Komunal. Tarpom. Kasoje

ne renkeli už 33267.8 mln. lit. 10/11 1939 m. 20021 80 -

.. .. 33172 .. .. 25/11 .. 60 .. 40 - 120 -

V. Protestuoti Venjeliai, pagal pridet. skaičius

3.780.07

VI Blg amžiajų 1<sup>49</sup> Vilniaus Komunal. Tarpom. Kasoje

72.13

VII Arvandai, Rakinui Morūnui Karolini

70 -

Keliama

Lt. 962.953.05

29 ap

## Balansas.

## I AKtyras.

Suma

Viso

962.953.05

Perkelta

Pereinamodios Sumos.

i. Šarafanas.

120 -

Kaucijos už elekt. vanden. darbuodžius

330.40

Teisines išlaidos prot. rengiam.

76.85

526.65

Ablejotines vertybės iš SkolosVertybės Popieriai:

Repondent. Banke: Viln. čemų Banko oblig. 1280 -

Lenuk. Taut. past. 80 -

" Valst. Karas Krit. 116 -

Pakrit. Lenuk. P.O. P. paskulos (2000) 800 - 2.076 -

Vilniaus Pažinčio Banko dalis 520 -

" Begam. Sts 10.60

Lenuk. pinigai (1140 litų) 5.85

Notarių Biuko už priimt. versl. protestuoti 118 - 2.760 HS

Višo Aktyras.

II Pasyras.Vilniaus Žemės Bankas

Už namų išrašus 3. Atlyotek. skola

3.285. 99

Vandens iš Kanalizacijos Mokestis iš Skolos

Vilniaus miesto savivaldybės nuo 1935/1936 m.) 15.920.50

A Kleptai (Juv. verseliai) pagal pridet. skaičių)

17.413. 90

Paskolod. F. Rymanaitė n: (983-288) 393.30

Lydų atbegal. ūelpi komitetui 320 -

713.30

Skolintojai, Lazaris Krunkas

164.01

Keliama

164.01 37.332.99

## BALANJAS.

30

3

## I P A S Y R A S

Suma

Vijo

Perkelta.

164.01

37.332.99

## Skolintojai:

Juodlis Karlinas

Ligoninė „Mijmeris“ Choleim

11.05

Centriute „Japirio“ Bagatels 13.

315.55

Stalinis Lorachas Javiecius.

132.35

Technikas Ž. Kleinbergas

175-

Grandimo įstaiga „Lietuvos dalydys“

113.45

Lietuvos valstybės Grandimo įstaiga

289.60

Tehn. Kraft 12 ilas

99.13

ŠAČYKAS B. Gabrieloras

30-

Gelių traukojas K. Rubiničius, Tolokampie

313-

Ž. Multeris Antakalnio 7. gelė. kiauturi

28-

Ž. Kaceras. Stepono 8. elekt. medž.

150.35

Stalinis Oh. Vaineris, Žydu. g. 2.

187-

Pigia valgykla. Naujagardas 8.

788.86

Ašmenos. įmonė A. Kaplanas

260-

Žydu Bendr. Valgyklos tiekisojai:

1. Elijos Menakeris už mėnesį 1.857.85

2. Antonolec - - - 76.80

3. S. Verės - - - 982.45 1.617.10

Ligoninė Kasa. Vilnius sky. 2.458.01

S. Fizeris už popierius medž. 97.15

R. Tolusūras - statyb. 17.45

Taboriškis - namų Žydu. 7 traukarium 9 - 7.216.06

## Pereina mojios sumos.

Žydu seminaras „Parnu“ už versus 12-

Michal Kacay - - - 20-

Izaaxas Gurniecius - - - 901.10

Ruvina Chiznis - - - 252.30

Talmud Tora, frontojg. 5. - - - 5743 540.83

Keliama

45.089.883

11.30 ap

## Balansas.

## II Paryras

Suma vido

Perkelta.

45.089 88

VII	<u>Abejotines skolos</u> Vilniaus Pieščio Bannui	10.20	
	Moterų digoninėi, Vytautav. 15.	89.62	
	Kihiukui, už sumokesčio verslui	80 -	
	Minikėjui " "	20 -	
	Inž. Abramui Klebanovui	1.371.44	
	<u>Delegatai:</u> J.-nas Laičindas 1.627.25		
	" "	168 -	
	Karpinskis	100 -	
	Trachtenbergas	200 -	
	Finas	75 -	
	Liba Tatarskiene	100 -	
	Turanskis	100 -	
	Chana Blumiene	30 -	
	J. Rozenblatis	1.080 -	
	Lietuvos Valst. gimnazijos mokiniai	252.50	4.032.75
			5.634.01

VII Skoly likridarimy I<sup>ts</sup>

<u>I</u> žraiz: Lentpūrių „Japico“	568.89
M. Žmig, Javno 14.	257.40
F. Gormanas, Šv. 10	71.82
Moterų ligon. tarnautojams pag. teismedžių 9.942.29	
likrid. lenč. ligon. Kasai, u. Hoq. 19.853.69	
Buto nuomą Ištar nuo Kaeo, Subac. 114.80	
" " " " Gorman, mangani 879.68	31.388.57

## II Lydy Bendi. atleistams tarnautojams

Nompayacijos pag. Jaskut. Inspektorijos spendimis.

1. J. Terbelinskis	237.50
2. H. Zacheimas	107.50
3. J. Blechmanas	146.50
4. J. Gerstmanas	90 -
5. J. Streloras	81.50

Keliama

663 - 31.388.57 = 50.723.89

# Balandas.

31

5

## II Pasyras

			Suma	Vid.
	Perkele.	663 -	31.388. 57	50.723. 89
1. Skoly likrid. Šta	6. L. Chama Olinaitė	70 -		
	7. M. Raibiteinas	49 -		
	8. Romachas Grinas	55 -		
	9. B. Jokoricius	62.50		
	10. I. Ilėpas	89.50		
	11. R. Gliotiene	20 -		
	12. F. Kacenelenbogenaitė	98 -		
	13. Oh. Savinskis	98 -		
	14. Stučinski-Lublinskis	62.50		
	15. H. iranebergas	102.50		
	16. P. Vensleris	105 -		
	17. M. Joselericius	99.50		
	18. Abramas Kahana	99.50		
	19. A. J. Pinskas	153.50		
	20. Valgybos tarnaut. M. Sobolaičikė	90 -		
21	" " A. Salermontiene	65 -		
22	" " B. Vinikiene	55 -		
23	" " J. Deriniene	45 -		
24	" " R. Perskiene	45 -		
25	" " G. Epiteiniene	50 -		
26	" " J. Grinbergiene	45 -		
27	" " B. Burginaitė	45 -		
28	" " E. Blochaitė	45 -		
29	" " M. Pruzanaitė	45 -		
30	" " J. Maieliukaitė	50 -		
31	" " J. Goldbergienė	50 -		
32	" " B. Kerziniene	50 -		
33	" " Vinc. Voiciekianiene	25 -		
34	Leib Imorgoniskis	175.20		
35	J. Sobolis	130.20		
36	A. Gringauzas	189 -		
	Keliaima	3.026.90	31.388. 57	50.723. 89

6 31/08

## Balansas.

## II Padyras

## Perkelta.

		Suma	Viso
VII	<u>Skoly likvid. kompensacijos</u>	3.026.90	31.388.57
	37. G Trocnis	189 -	
	38. J. Reznikas	138 -	
	39. J. Ralikovicius	60 -	
	40. F. Kilmominaitė	132.60	
	41. R. Stereaitė	90 -	
	42. J. Pacas	90 -	
	43. H. Gliotai	90 -	3.816.50

## III Algų liekanas atleistam tarnantojams

Bibliotekos stražinė:	1. J. Stražinė	182 -
	2. Ch. Dunskis	174.50
	3. Leib Rubinė	113.80
	4. A. Perelsteinas	74 -
	5. Beila Šraneitė	44 -

588.30

## IV Muziejanas.

1. A. J. Goldšmitas	82.40
2. M. d. Glikiteinas	62.50
3. R. Bojarskiene	22.50

165.40

## V Algų liekanas kilmėjantiams

1. Už Žeškienu g-rč. Beimoriciui	124.97
2. " Ignatu " 1. Avgulini	53.31
3. " Žigantui " H. Linuetenai	53.31
4. " Stražinės " Jovišienai	68.77
5. " Stiklių 3. Tomaijericiui	49.19
6. " Jaono 14. Paloraliukui	14.55
7. " Meros Hiz Asmenys S. Matuneniciui	67.39
8. " Žydy 6. namų, Šreivoriskui	53.31
9. " " išejimo. Draskoriskui	53.31
10. " Vokietišk. g-rč. Stašerkiens	9 -
11. " Subačiaus 37. Krihoviciui	53.31
12. " " 37. Sidorovičiui	53.31
13. " Žygymantų 26. Pajkiericiui	70.67
14. " Ukmerges 11. Imbragui	34.99

Keliama.

752.39 35.958.77 50.723.89

## Balansas

30

7

## II Pasyras

## Perkelta.

Suma

Viso.

752.39

35.958.77

50.723.89

## VIII Skoly likrid. Kiemisargiams Algys liekanas.

- -

15. II Umergis g-r-e 7/11. Raubui 53.31

16. " Kalvariai " 26. dihdai 53.31

17. " Lataky G. Maskericini 22.55

18. " Naugardukai. Kleiniui 70.67

19. " ligoninės 8. Ahojkiui 53.31

20. " Sabėtaius 5/11. Muravskui 68.82 1.074.36 37.033.13

## IX Kapitalas.

gynas.

878.489.13

Viso Pasyras.

dt. 966.240.15

Buhalteris A. Grigziny

1940 Lank - 4

Klijentų vekselių Vilniaus Zydų  
Bendruomenės portfelyje  
sarasas.

Eäl. B-és Nr.	Vekselio Pavardė ir vardas	Vekselio davejo Adresas	Paskutinio laiduotojo Pavarde ir vardas	Vekselio suma Zlotais	Vekselio suma Litais	
				Sumokéjimo terminas		
<b>I. Vekseliai kurie, terminui praejus, protestan pasiusti nebuvo</b>						
1.	32441 "Elektrit"	M.Mindaugienės g.16 a	-----	1939.XI.30	3.000.-- 1.200.--	
2.	32442 -"-	- " -	-----	1939.XII.30	3.000.-- 1.200.--	
3.	33176 Ozik Jankiel	Panerių g.23,b.5	-----	1940.I.6	15.-- 6.--	
4.	32471 "Elektrit"	M.Mindaugienės 16a	-----	1940.I.30	3.000.-- 1.200.--	
5.	32472 - " -	M.Mindaugienės 16a	-----	1940.II.29	3.000.-- 1.200.--	
6.	32790 1/Abramovič Tania 2/Noar Judel	Ligoninės 18 b.2 Ligoninės 18 b.2	Noar Gita	Ligoninės 18/1 1940.III.30	25.-- 10.--	
7.	32473 "Elektrit"	M.Mindaugienės 16a	-----	1940.III.30	3.000.-- 1.200.--	
8.	32427 "	"	-----	1940.IV.30	3.000.-- 1.200.--	
9.	32791 1/Abramovič Tania 2/Noar Judel	Ligoninės 18 b.2 " "	Noar Gita	Ligoninės 18/1 1940.IV.30	25.-- 10.--	
10.	32792 1/Abramovič Tania 2/Noar Judel	Ligoninės 18 b.2	Noar Gita	Ligoninės 18/1 1940.V.30	25.-- 10.--	
11.	32428 "Elektrit"	M.Mindaugienės 16a	-----	1940.V.30	3.000.-- 1.200.--	
12.	33233 Ginzburg Gena-Ryva	Naugarduko 30 b.8	Kagan Borys	Sopeno g.3	17.-- 6.80	
13.	29821 Ceslanski Lejba	Literatų g.7 b.7	Livšyc Samuel	Stepono 23	177.38 70.95	
14.	32429 "Elektrit"	Mindaugienės g.16a	-----	1940.VI.30	3.000.-- 1.200.--	
15.	33234 Ginzburg Gena-Ryva	Naugarduko 30/8	Kagan Borys	Sopeno g.3	1940.VI.30	19.-- 7.60
16.	32793 1/Abramovic Tania 2/Noar Judel	Ligoninės 18/2	Noar Gita	Ligoninės 18/1 1940.VI.30	25.-- 10.--	
17.	32929 1/Abramovic Tania 2/Noar Judel	Ligoninės 18/2	Noar Gita	Ligoninės 18/1 1940.VIII.30	25.-- 10.--	
<b>II. Vekseliai, kuriu terminas dar nepraejo</b>						
18.	33609 Rudasauskas Rachmielis	Kalvarijos 37	---	1940.XI.15	----- 25.--	
19.	33608 Dugovskiienė Šeina	Didžioji g.31	Dugovski M.	1940.XI.20	----- 50.--	
20.	33239 Ginzburg Gena-Ryva	Naugarduko 30 b.8	Kagan Borys	Sopeno 3	1940.XI.30	18.-- 7.20
21.	33611 Dugovskiienė Šeina	Didžioji 31/3	Dugovski M.	1940.XII.20	----- 50.--	
22.	33614 Bezdanski Ovsiej	Liepkalnio g.32	Abt Volf	Liepkalnio 46 1941.I.16	----- 50.--	
				Viso....	9.923.55	

Acepto sarasas

3M1

Nº	Pavarde ir vardas	approx. data m.i.d. metų	Suma	Nº	Pavarde ir vardas	approx. data m.i.d. metų	Suma
7077	Samorič. Č.	1/IX	1939	1000	-	Perkelta	5473
7078	" "	1/XI	v	1000	-	7740 Mokyklai r. Gvarūčiai	17/IX
7079	" "	1/XI	v	1000	-	7741 Nasl. namai Kopanica	12/IX
7283	Nasl. namai "Talmud Tora"	12/VII	v	50	-	7742	11 11 4 26/IX
7388	Mokyklos drąng. Tachkemoni	26/VII	v	100	-	7743	11 11 4 28/IX
7439	Nasl. namai Talm. Tora	25/VII	v	100	-	7746	11 11 Marks 26/IX
7462	J. Trynus	13/IX	v	50	-	7753 Mokykl. drąng. Tarbut	7/IX
7463	"	13/IX	v	50	-	7754	11 11 " 7/IX
7464	"	13/XI	v	50	-	7755	11 11 11 27/IX
7465	"	13/XI	v	50	-	7762 Medic. pag. drąng. Mision.	8/IX
7492	Mokyklai Ramailos	8/VII	v	80	-	7763	11 11 11 14/IX
7599	" drąng. Tachkemoni	21/VIII	v	100	-	7764	11 11 11 25/IX
7600	" "	" "	v	50	-	7765	11 11 11 26/IX
7626	" Darbo Pagalba	4/VII	v	50	-	7767 Nasl. namai Talm. Tora	26/IX
7661	Nasl. namai Kopanica	9/IX	v	50	-	7768	11 11 11 6/X
7662	" " "	28/IX	v	50	-	7769	11 11 11 25/X
7665	" " Marks	9/IX	v	50	-	7770	11 11 11 26/X
7677	" " Talm. Tora	9/IX	v	50	-	7792 J. Kleinberg, vi Knyabin darbo	7/VIII
7678	" " "	28/IX	v	50	-	7793	11 11 11 10/VIII
7679	" " "	28/VIII	v	50	-	7795	11 11 11 14/VIII
7702	" " 102	9/IX	v	50	-	7796	11 11 11 14/VIII
7706	Mok. Drąng. Tarbut	27/VII	v	100	-	7800 Nasl. namai Tora	12/IX
7711	" " Tachkemoni	26/VIII	v	100	-	7801	11 11 11 26/X
7713	" " "	7/IX	v	180	-	7823 Mokykl. drąng. Tarbut	6/IX
7716	" " "	27/IX	v	180	-	7824	11 11 11 11/IX
7721	" " Šulkult	27/IX	v	76	-	7825	11 11 11 25/IX
7725	" " Javno	26/VIII	v	70	-	7826	11 11 11 7/X
7726	" " "	7/IX	v	60	-	7827	11 11 11 11/X
7727	" " "	14/IX	v	67	-	7828	11 11 11 19/X
7728	" " "	20/IX	v	60	-	7829	11 11 11 23/X
7733	" " Žydų Cent Svet	7/IX	v	250	-	7830	11 11 11 24/X
7735	" " "	27/IX	v	250	-	7831	11 11 11 7/X
			+	250	-		84

Keliama

5473 -

Keliana

8391

2 34ap

## A Keipstus Šorasas

Nr	Parande ir vardas	apmoke. data m.i.d. metu	Suma	Nr	Parande ir vardas	apmoke. data m.i.d. metu	Suma
	Perkelta		8391 -		Perkelta		13,501 -
7832	Motykl. drang Tarbut	7/XI 1939	100 -	7865	Lydy, Motyklas v. Juras	11/XI 1939	50 -
7833	" " "	13/XI "	84 -	7866	" "	19/XI "	100 -
7834	" " "	23/XI "	100 -	7867	" "	13/XI "	84 -
7835	" " Šukulto	11/XI "	100 -	7868	" "	19/XI "	50 -
7836	" " "	25/XI "	100 -	7871	" "	11/XI "	50 -
7837	" " "	7/XI "	100 -	7874	" "	7/XI "	50 -
7838	" " "	11/XI "	76 -	7875	" "	13/XI "	50 -
7839	" " "	28/XI "	100 -	7876	Motykl. drang Javno	6/XI "	84 -
7840	" " "	29/XI "	100 -	7877	" "	11/XI "	50 -
7841	" " "	7/XI "	100 -	7878	" "	19/XI "	100 -
7842	" " "	13/XI "	76 -	7879	" "	7/XI "	100 -
7843	" " Svet.Komit.	6/XI "	300 -	7880	" "	11/XI "	100 -
7844	" " "	11/XI "	200 -	7881	" "	19/XI "	100 -
7845	" " "	19/XI "	300 -	7882	" "	28/XI "	100 -
7846	" " "	25/XI "	200 -	7883	" "	24/XI "	100 -
7847	" " "	7/XI "	300 -	7884	" "	13/XI "	100 -
7848	" " "	11/XI "	200 -	7885	" "	28/XI "	100 -
7849	" " "	7 "	200 -	7887	Nasl. namai Talm.Tora	6/XI "	100 -
7850	" " "	19/XI "	300 -	7888	" "	14/XI "	50 -
7851	" " "	23/XI "	200 -	7889	" "	27/XI "	100 -
7852	" " "	28/XI 1940	200 -	7890	" "	6/XII "	100 -
7853	" " "	24/I "	270 -	7891	" "	24/XII "	100 -
7854	" " "	" "	200 -	7892	" "	11 "	50 -
7855	" " "	7/XI 1939	300 -	7894	" "	11 "	50 -
7856	" " "	13/XI "	300 -	7904	" "	Kopanice 6/XI "	100 -
7857	" " "	28/XI "	270 -	7905	" "	17 -	50 -
7858	Makovo 5	7/XI "	84 -	7906	" "	27/-	100 -
7859	" " "	19/XI "	100 -	7907	" "	6/XII "	100 -
7860	" " "	28/XI "	50 -	7908	" "	17/-	50 -
7861	" " "	7/XI "	50 -	7909	" "	27/-	100 -
7862	" " "	28/XI "	50 -	7910	" "	Makovo 6/XI "	100 -
7863	" " "	28/XI "	50 -				
7864	" " "	28/XI "	50 -				
	Kelialama		13,501 -		Kelialama		16,019 -

A Klepatsy Sgrajas.

3.

nr.	Parade	mon. laikas dišm. met.	sums	nr.	Parade	mon. laikas dišm. met.	sums
	Keliamas		16.019 -		Keliamas		18.992 -
7911.	Nail. namai. Marks.	17/XI 1939	50 -	7973	Žydu Mokykla, Olyg. 7	10/XI 1939	100 -
7912	" "	17/XI "	100 -	7974	" "	17/- "	100 -
7913	" "	6/XII "	100 -	7975	" "	8/12 "	150 -
7914	" "	17/XII "	50 -	7976	" "	17/- "	164 -
7915	" "	24/- "	100 -	7977	" "	26/- "	162 -
7916	" "	24/- "	50 -	7978	" "	10/XII "	200 -
7917	" "	6/XII "	50 -	7979	" "	17/- "	200 -
7918	" "	24/- "	50 -	7980	" "	10/XII "	200 -
7929	Z. Kaller, uildant. muz.	16/XII "	100 -	7981	" "	15/XII "	200 -
7931	" " " "	28/XII "	100 -	7982	" "	Septem. 10. 8/12 "	80 -
7932	Žydu Amatin. draugys	5/XII "	100 -	7983	" "	16/XII "	78 -
7933	" " " "	13/XII "	100 -	7984	" "	10/XII "	100 -
7934	" " " "	24/XII "	100 -	7985	" "	17/XII "	50 -
7935	" " " "	5/XIII "	150 -	7986	" "	10/XII "	78 -
7936	" " " "	24/XII "	100 -	7987	" "	15/XII "	50 -
7937	Smulkm. pirk. draug.	5/XIII "	150 -	7988	" "	Chreim. 1. 8/12 "	100 -
7938	" " " "	24/- "	100 -	7989	" "	16/- "	85 -
7939	" " " "	7/XIII "	100 -	7990	" "	10/XII "	80 -
7940	" " " "	17/- "	100 -	7991	" "	17/XII "	83 -
7961	" mokykla, Bajan. 24	8/12 "	91 -	7992	" "	10/XII "	80 -
7962	" " " "	17/- "	90 -	7993	" "	17/XII "	80 -
7963	" " " "	26/- "	100 -	7994	" "	Charev. 8/12 "	76 -
7964	" " " "	10/XII "	100 -	7995	" "	26/12 "	80 -
7965	" " " "	25/XII "	100 -	7996	" "	10/XII "	50 -
7966	" " " "	10/XII "	100 -	7997	" "	17/XII "	100 -
7967	" " " "	27/- "	100 -	7998	" "	10/XII "	50 -
7968	Ožek. 7	8/12	90 -	7999	" "	17/- "	73 -
7969	" " " "	17/-	90 -	8000	" "	8/12 "	150 -
7970	" " " "	26/-	90 -	8001	" "	17/- "	150 -
7971	" " " "	10/XII	172 -	8002	" "	26/- "	91 -
7972	" " " "	25/XII	100 -	8003	" "	10/XII "	200 -
	Keliamas.		18.992 -		Keliamas.		22432 -

4. 25/9

## Akkreptų išgrąžas.

nr.	Paradei	dekvatinė laikas diagram. met.	suma	nr.	Paradei	meninė laikas diagram. met.	suma
	Keliamas.		22.432 -		Keliamas		25.581 -
8004	Žydučių Mokyklai, Pilimų g.	25/XI 1939	182 -	8041	Žydučių seniūnijos Pilimų nam.	16/XI 1939	100 -
8005	"	10/XI "	200 -	8042	"	"	100 -
8006	"	25/XI "	100 -	8043	"	"	100 -
8010	"	Ramaitis	50 -	8044	"	"	50 1940 100 -
8011	"	Bazil. G.	81/2	8045	"	"	11/2 " 100 -
8012	"	"	17/2 "	8046	"	"	16/2 " 100 -
8013	"	"	26/2 "	8047	"	"	21/2 " 100 -
8014	"	"	10/XII "	8048	"	"	26/2 " 100 -
8015	"	"	25/2 "	8049	"	Mokyklai, Pilimų g	7/XII 1939 150 -
8016	"	"	10/XII "	8050	"	"	25/2 " 150 -
8017	"	"	25/XII "	8051	"	"	7/1 1940 242 -
8018	"	"	8/1 "	8052	"	"	17/1 " 200 -
8019	"	"	19/1 "	8053	"	"	27/1 " 240 -
8020	"	"	28/1 "	8054	"	"	7/1 242 -
8021	"	"	10/2 1940	8055	"	"	17/2 " 200 -
8022	"	"	25/2 "	8056	"	"	26/2 " 240 -
8023	Nauj. Namai. MANK.	8/XII 1939	100 -	8057	"	"	10/2 " 192 -
8024	"	"	19/2 "	8058	"	"	25/2 " 190 -
8025	"	"	28/2 "	8059	"	Bazanv. 23	7/XII 1939 100 -
8026	"	"	10/2 1940	8060	"	"	21/2 " 100 -
8027	"	"	27/2 "	8061	"	"	7/1 1940 165 -
8028	"	Talm. Tary	8/XII 1939	100 -	8062	"	17/2 " 100 -
8029	"	"	19/2 "	8063	"	"	27/2 " 168 -
8030	"	"	28/2 "	8064	"	"	7/1 165 -
8031	"	"	10/2 1940	8065	"	"	17/2 " 100 -
8032	"	"	27/2 "	8066	"	"	26/2 " 168 -
8033	"	"	28/XII 1939	50 -	8067	"	10/2 " 134 -
8034	"	"	8/1 "	8068	"	"	25/2 " 100 -
8035	"	"	19/1 "	8069	"	Jepojen. 10	7/XII 1939 50 -
8036	"	"	10/2 1940	8070	"	"	25/2 " 50 -
8039	"	"	27/XII 1939	100 -	8071	"	7/1 1940 100 -
8040	"	"	11/XII "	8072	"	"	17/2 " 78 -
	Keliamas.		25.581 -		Keliamas.		30.005 -

5.

## Akkleptys sąrašas.

Nė.

nr.	Paradei	mokym. dizm. metų	sumą	nr.	Paradei	mokym. dizm. metų	sumą
	Keliamas		30.005 -		Keliamas.		34.987 -
8073	Žydu mokyklai, Šeptyk. 9.	17/11 1940	100 -	8105	Žydu Mokyklai, Chveim. 9.	17/11 1940	100 -
8074	"	17/11	78 -	8106	"	28/11	100 -
8075	"	17/11	100 -	8107	"	10/12	94 -
8076	"	21/11	100 -	8108	"	25/11	100 -
8077	"	10/12	100 -	8109	"	17/11 1939	50 -
8078	"	25/11	78 -	8110	"	21/11	50 -
8079	"	08/12, 7	7/11 1939, 100 -	8111	"	17/11 1940	90 -
8080	"	21/11	100 -	8112	"	17/11	93 -
8081	"	7/11 1940	185 -	8113	"	17/11	90 -
8082	"	17/11	100 -	8114	"	7/11	90 -
8083	"	17/11	187 -	8115	"	17/11	93 -
8084	"	7/11	185 -	8116	"	21/11	90 -
8085	"	17/11	100 -	8117	"	10/12	88 -
8086	"	21/11	187 -	8118	"	21/11	85 -
8087	"	10/12	172 -	8119	"	Kač. Namai Pal. Tary,	81/12
8088	"	21/11	100 -	8120	"	"	100 -
8089	"	Bazyl. H.	7/11 1939 200 -	8121	"	"	50 -
8090	"	21/11	200 -	8122	"	8/12	50 -
8091	"	7/11 1940	270 -	8123	"	29/11	50 -
8092	"	17/11	277 -	8124	"	29/11	50 -
8093	"	17/11	270 -	8125	"	Marmo	8/12
8094	"	7/11	270 -	8126	"	8/12	50 -
8095	"	17/11	277 -	8127	"	29/11	50 -
8096	"	21/11	270 -	8128	"	Kupanies	8/12
8097	"	10/12	200 -	8129	"	29/11	50 -
8098	"	21/11	200 -	8130	"	"	50 -
8099	"	Chveim.	7/11 1939 80 -	8131	"	"	50 -
8100	"	21/11	50 -	8132	"	"	50 -
8101	"	7/11 1940	100 -	8133	"	8/12	50 -
8102	"	17/11	123 -	8134	"	29/11	75 -
8103	"	17/11	100 -	8135	"	29/11	50 -
8104	"	7/11	123 -	8136	"	Mokyklai Ramaidys	21/11 1939
	Keliamas		34.987 -	8141	"	17/11 1940	50 -
	Keliamas			8142	"	17/11	90 -

37.315 -

6. 36ap AKleptys darajas.

No.	Paradei	mokin. laikas dišmin. met.	suma	No.	Paradei	mokin. laikas dišmin. met.	suma
	Keliamas		37.315-		Keliamas		40.739-
8143.	Žydų mokyklai Ramaidy	7/11 1940	90 -	8188	Žydų Šenq priegl. namai	15/11 1940	100 -
8144	" " "	17/11 " "	50 -	8189	" " "	20/11 " "	100 -
8147	" " "	17/11 " "	50 -	8190	" " "	25/11 " "	100 -
8148	" Našl. namai T02	29/11 " "	75 -	8191	" " "	5/12 " "	100 -
8149		8/12 " "	50 -	8192	" " "	10/12 " "	100 -
8150		7/12 1939	100 -	8193	" " "	15/12 " "	100 -
8157		21/12 " "	100 -	8194	" " "	20/12 " "	100 -
8152		7/1 1940	170 -	8195	" " "	25/12 " "	100 -
8153		17/1 " "	100 -	8199	" Našl. namai Kopanis	7/1 " "	100 -
8154		27/1 " "	169 -	8200	" " "	12/1 " "	100 -
8155		7/12 " "	170 -	8201	" " "	18/1 " "	100 -
8156		17/12 " "	100 -	8202	" " "	23/1 " "	100 -
8157		27/12 " "	169 -	8203	" " "	28/1 " "	100 -
8158		10/1 " "	140 -	8204	" " "	2/12 " "	100 -
8159		27/1 " "	100 -	8205	" " " Manku	7/12 " "	50 -
8160	Neturit. mokin. Tarbuto	14/1 " "	100 -	8207	" " "	18/12 " "	50 -
8161		26/1 " "	100 -	8208	" " "	" " "	50 -
8162		14/1 " "	100 -	8209	" " "	23/12 " "	50 -
8163	Studentams U.I.B.	9/12 " "	100 -	8210	" " "	" " "	50 -
8164		24/1 " "	100 -	8211	" " "	7/12 " "	100 -
8165		9/12 " "	100 -	8212	" " "	13/12 " "	100 -
8166		24/1 " "	100 -	8213	" " "	21/12 " "	100 -
8167		6/12 " "	100 -	8214	" " " Talm.Tors	7/12 " "	100 -
8168		10/1 " "	100 -	8215	" " "	18/12 " "	100 -
8169		17/1 " "	100 -	8216	" " "	28/12 " "	100 -
8170		20/1 " "	100 -	8217	" " "	7/12 " "	100 -
8171		26/1 " "	100 -	8218	" " "	18/12 " "	100 -
8172		6/12 " "	100 -	8219	" " "	21/12 " "	100 -
8173		10/1 " "	100 -	8220	" " "	18/12 " "	50 -
8174		20/1 " "	100 -	8221	" " "	18/12 " "	50 -
8175		26/1 " "	85 -	8222	" " " T02.	7/12 " "	100 -
8186	Šenq Priegl. Namai	5/12 " "	100 -			Viso 2 ūtuvose.	43.533 -
8187	" " "	10/12 " "	100 -			Peradiuota po Nauju	8 40 -
	Keliama.		40.223 -			Bahalkuris N. Grinbergis	17.11.13.20

# Namy byly džiajus.

38

lėšy n. <sup>o</sup>	Tuzings	lėšy n. <sup>o</sup>	Tuzynis.
1.	Ožekienės g-rė f.	31/33.	Yraizai dokumentai
2.	Ignoto " 1.	34/7.	v. džiajuno Bibliotekos Pestatymo planai
3.	Išganitojo " n.	38/9.	Naujas Namy knygos.
4.	Jymo " 18.	HO	sena Namy knyga Ožekienė f.
5.	džiajuno " 6.	H1	" " " Tiltų
6.	džiajuno " 3.	H2	" " " Išganitojo A.
7.	stiklis " 3.	H3	" " " Ignoto 1.
8.	Gaono " 14.	H4	" " " Jymo 18.
9.	Mesiny " n.	H5	" " " stiklis 3.
10.	žydy " 6.	H6	" " " džiajuno 6
11.	Yokileih " 10	H7	" " " džiajuno 3.
12.	žydy 7 iš 8 iš Antonelio 6.	H8	" " " Ukmegys 27.
13.	Subačiam 37	H9	" " " Kalvariai 26
13 <sup>a</sup>	" 37.	50	" " " Lataky 6.
14.	Ukmegys 27.	51.	" " " Ukmegys 14
15.	Pjirtis. vokiš. 6.	52	" " " 29
16.	Zygymantų gatvė 26.	53	" " " Lataky 6.
17.	Ukmegys " 8	54	" " " Naugardukas 11.
18.	" " 10	55	" " "
19.	" " 14	56	" " "
20.	" " 29	57	" " "
21.	Kalvariai " 26	58	Ligoninė 8.
22.	Lataky " 6	59	" " "
23.	Naugardukas " n.	60	Subačiam 5
24.	Ligoninė " 8	61	" " "
25.	Subačiam " 5.	62	" " "
26.	Subačiam " 11.	63	Subačiam 11
27.	Rūmenas " 5.	64	" " " Rūmenas 5
28.	Inventorių džiajai	65	" " " U.K.Merges 99.
29.	Sutariėjai	66	" " " Namy knygos Rūmenas 5.
30.	Kiemjargiai		Bonhallerij A.Gringas

# Buhalterijos knygos ir dokumentų sąrašas.

nr.	Tuzinis	Mety.	nr.	Tuzinis	Mety.
1.	Kasos Knyga	1939-12-15	34.	Nuomininkų Knyga	1940
2.	"	1939-12-15	35	"	1934/5
3.	Memorialas	1939.	36	Akcepto memoriales	1934/5
4.	Zidžių Knyga	"	36	Protest. kenselis Knyga	1934/6
5.	Pajamos	"	38	Gaunam. kenselis	1934/7
6.	Jūlaidas	"	39	"	1934/8
7.	Perinamujų sumų pag.Knyga	"	40	"	1936/7
8.	Moksleiv.	"	41	"	1937/8
9.	Aransu	"	42	"	1939/40
10.	Išolintojų	"	43.	Kasos Pajamos Orderiai	1939-12-15
11.	Kasos lapai	1940	44	"	1939-8/12
12.	Memorialos	"	45	"	9/12 - 31/12
13.	Zidžių Knyga	"	46	"	1/12 - 16/12
14.	Pajamos	"	47	"	17/12 - 31/12
15.	Jūlaidas	"	48	Jūlaidas	1/12 - 24/12
16.	Perinamujų sumų pag.Knyga	"	49	"	25/12 - 28/12
17.	Aransu	"	50	Pajamos	3/1/20 - 11/12
18.	Išolintojų	"	51	Jūlaidas	1/12 - 26/12
19.	Buhalterijos pagalb. knyga	1933	52	"	19/12 - 5/12
20.	"	1934	53	"	26/12 - 18/12
21.	"	1935	54	"	29/12 - 11/12
22.	"	1936	55	"	11/12 - 2/12
23.	"	1937	56	"	4/12 - 29/12
24.	"	1938	57	"	24/12 - 13/12
25.	"	1939/40	58	"	14/12 - 7/12
26.	Akcepto (duod. rev.)	"	59.	"	6/12 - 8/12
27.	Protestuoto kenselis	"	60	"	9/12 - 31/12
28.	"	alfabetas	61	"	1/12 - 11/12
29.	Nuomininkų Knyga	1934/5	62	"	5/12 - 31/12
30.	"	1934/5	63	"	7/12 - 24/12 1939
31.	"	1934	64	Kenselis Pajamos	1/12 - 15/12 1939
32.	Mesing. II	"	65	Jūlaidas	1/12 - 19/12 "
33.	"	1940	66	"	20/12 - 18/12 "

28ar Bu haličerijos knygy ir dokumentų sažinė.

nr	Tarynis	Metų	nr	Tarynis	Metų
67.	Veselis Jilaidys ordenai,	11/12-18/12 1939			
68.	"	18/12-31/12 "			
69.	Kasos Pajamys	1/1-24/12 1940			
70.	"	25/12-31/12 "			
71.	"	1/1-11/12 "			
72.	"	1/1-15/12 "			
73.	"	17/12- - ..			
74.	Jilaidys	1/1-23/12 "			
75.	"	24/12-31/12 "			
76.	"	8/1-20/12 "			
77.	"	28/12-10/12 "			
78.	"	11/12-24/12 "			
79.	"	24/12-31/12 "			
80.	"	1/1-18/12 "			
81.	"	19/12-31/12 "			
82.	"	8/1-20/12 "			
83.	"	21/12-10/12 "			
84.	"	11/12-16/12 "			
85.	"	17/12-15/12 ..			
86.	"	16/12-10/12 ..			
87.	"	11/12-1940			
88.	Veselinis Pajamys	1940			
89.	" Jilaidys	"			
90.	Memorialini	1939			
91.	"	"			
92.	"	"			
93.	"	1940			
94.	Išskaitos	-			
95.	"	1939			
96.	"	1940			
97.	"	"			
98.	Pagall. knyga Bukhalterius A. Gringauz				

39/1.

Perduotųjų Buhalterijos knygų žydy monolo  
institutui Sezajas.

židys nr.	Turinys	metų	židys nr.	Turinys	metų
1.	Kasos knyga	1929.	32.	Kasos knyga (moraic)	1935
2.	Pidičiajų ..	..	33.	" ..	1/- 30/-
3.	Kasos ..	1930	34.	" ..	1/- 31/-
4.	Pidičiajų ..	..	35.	Pajamas ..	..
5.	Kasos ..	1931	36.	Išlaidos ..	..
6.	Pidičiajų ..	..	37.	Pidičiajų ..	..
7.	Kasos ..	1932.	38.	Memorialas ..	..
8.	Kasos pajamas knyga	..	39.	Skolintojų pagalb. knygs	..
9.	" išlaidos ..	..	40.	Mokėjėlių ..	..
10.	Verselio pajamas ..	..	41.	Kasos knyga, 1/- 30/-	1936
11.	" išlaidos ..	..	42.	" ..	1/- 31/-
12.	Pidičiajų ..	..	43.	Pajamas ..	..
13.	Pajamas ..	..	44.	Išlaidos ..	..
14.	Išlaidos ..	..	45.	Pidičiajų ..	..
15.	Skolintojų iš skolininkų ..	..	46.	Memorialas ..	..
16.	Kasos pajamas ..	1933	47.	Skolintojų pagalb. knyga ..	..
17.	" Išlaidos ..	..	48.	Pereinam. sumy ..	..
18.	Verselio pajamas ..	..	49.	Aranzų ..	..
19.	" išlaidos ..	..	50.	Mokėjėlių ..	..
20.	Memorialas ..	..	51.	Kasos knyga 1/- 30/-	1937
21.	Pidičiajų ..	..	52.	" ..	1/- 31/-
22.	Skolintojų iš skolininkų ..	..	53.	Pajamas ..	..
23.	Skolintojų pagalb.	..	54.	Išlaidos ..	..
24.	Mokėjėlių ..	..	55.	Pidičiajų ..	..
25.	Kasos (moraic)	..	56.	Memorialas ..	..
26.	" knyga 1/- 30/-	..	57.	Skolintojų pagalb. knyga ..	..
27.	" 1/- 31/-	..	58.	Pereinam. sumy ..	..
28.	Pajamas ..	..	59.	Aranzų ..	..
29.	Išlaidos ..	..	60.	Mokėjėlių ..	..
30.	Pidičiajų ..	..	61.	Kasos knyga 1/- 30/-	..
31.	Memorialas ..	..	62.	" ..	1/- 31/-

Verte.

2

zgarp

Nr.	Turtingo	Metus
63.	Pajamos knyga	1938.
64.	Jilaidas	"
65.	Didžiagis	"
66.	Memorialas	"
67.	Splintojis pagalb. knyga	.
68.	Pereinam. sumy	"
69.	Arausy	"
70.	Mokesčių	"
71.	Perduoti Bondhuomenių turto antai 1937	
<u>Bukaltinis A. Gringora</u>		

№  
Проб. Инквизиции еврейской общины г. Л. И. Швайцер

Вильнюсский Уезд МВД Литовской ССР подал наставление о привлечении  
к ним, что инквизиция еврейской общины несет  
Уездной Месуды.

16/XI-1940г. Секретарь Вильнюсского Уездного Администрации



LIETUVOS RESPUBLIKA



V. R. M.

VILNIAUS MIESTO IR APSKRITIES  
VIRŠININKAS

Spaud. ir Draug.  
Skyrius

Nr. 50504

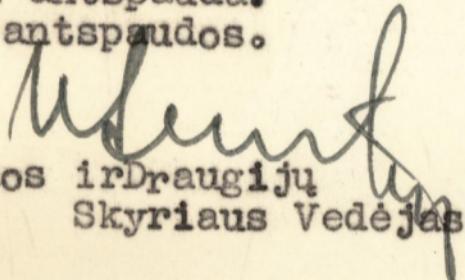
I ..... Nr.

Vilnius, 1940 m. lapkričio mėn. 18d.

Valstybiniam Archyvui  
Vilniuje, Mindaugo gtv. 8 nr.

Prašau patalpinti archyvan likviduotos Vilniaus Žydų Bendruomenės antspaudas: dvi apvalias ir, štampas ir viena maža apvali antspauda.

Priede: 4 antspaudos.

  
Spaudos ir Draugijų  
Skyriaus Vedėjas

Nr.

Vilniaus Valst. Archyvas

Mindaugas sv. 8.

Vilniaus Valstybinis Archyvas gavo  
2 apvalias i stampo ištekio apvalių  
auspaudą.

HQI

priemian *D. Storcius* <sup>*rectorius*</sup> *D. Storcius*

Geo. d. 18d.

420P

401-2-518

Šioje knyloje susiūtė keturių asde  
šimt du (42) lapai. —

Vilnius, 1940 m. lapkričio 25 d.

Alexander

Spaudos ir Diegijų

Skyriaus Vedėjas